



Français

Salutations d'UMIDIGI Mobile

Ce guide vous montrera comment utiliser le téléphone et ses fonctions importantes. Vous pouvez également visiter le site officiel d'UMIDIGI pour obtenir plus d'informations sur le téléphone.

- ▶ Les informations de sécurité (y compris les informations de sécurité BS, ES et de la batterie) de l'installation et du fonctionnement des logiciels tiers peuvent varier selon les régions ou les spécifications matérielles. UMIDIGI décline toute responsabilité en cas de problème de performance ou d'incompatibilité causés par des applications tierces, l'édition du registre et la modification du logiciel du système d'exploitation. La personnalisation du système d'exploitation peut empêcher l'appareil ou certaines applications de fonctionner correctement. L'appareil ou certaines applications de ne pas fonctionner correctement.
- ▶ Ne placez pas le téléphone ou la batterie à proximité ou à l'intérieur d'appareils de chauffage, de cuisson ou de récipients à haute pression (tels que les fours à micro-ondes, les cuisinières à induction, les fours électriques, les appareils de chauffage, les autocuiseurs, les chauffe-eau, les cuisinières à gaz, etc.
- ▶ Le chargeur, le câble de données et la batterie d'origine doivent être utilisés. Les chargeurs, câbles de données ou batteries non approuvés des chargeurs, des câbles de données ou des batteries non certifiés par le fabricant, peuvent provoquer des chocs électriques, des incendies, des explosions ou d'autres dangers.
- ▶ Lors du chargement, veuillez placer l'appareil dans un environnement où la température ambiante est normale et où la ventilation est bonne. Il est recommandé de charger l'appareil dans un environnement dont la température est comprise entre 5°C et 35°C.
- ▶ La couverture arrière ne peut pas être retirée.

Comment redémarrer le téléphone

Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pendant quelques secondes jusqu'à ce que l'animation de redémarrage UMIDIGI s'affiche pour redémarrer le téléphone.

Comment transférer le contenu d'un ancien téléphone portable vers un nouveau téléphone portable

Vous pouvez utiliser UMIDIGI Phone pour transférer facilement des photos, des vidéos, de la musique, des contacts, des messages, des applications, etc. de votre ancien téléphone vers le nouveau en suivant les trois approches suivantes.

Sauvegarde et restauration du compte Google

1. Assurez-vous que les deux téléphones sont connectés au Wi-Fi et que votre compte Google est connecté.
2. Sur l'ancien téléphone, allez dans "Paramètres" > "Système" > "Sauvegarde" et assurez-vous que l'option "Sauvegarder sur Google Drive" est activée. Sauvegardez vos données.
3. Sur le nouveau téléphone, connectez-vous avec le même compte Google que lors de la configuration. Vos applications, contacts, événements du calendrier et certains autres paramètres devraient être automatiquement synchronisés et restaurés.

Câble de transfert

Vous pouvez utiliser un câble de transfert USB-C pour connecter directement l'ancien et le nouveau téléphone et transférer les données.

日本語

UMIDIGIモバイルからのご挨拶

このガイドでは、携帯電話の使い方と重要な機能をご紹介します。また、UMIDIGIの公式サイトでも、携帯電話に関するより詳しい情報をご覧ください。

- ▶ バッテリーの過熱による爆発を防ぐため、携帯電話やバッテリーを加熱機器、調理機器、高圧容器（電子レンジ、IH調理器、電気オープンヒーター、圧力鍋、湯沸かし器、ガスコンロなど）の近くや中に置かないでください。
- ▶ オリジナルの充電器、データケーブル、バッテリーを使用すること。未承認のメーカーが認定していない充電器、データケーブル、バッテリーは、感電、火災、爆発、その他の危険を招くおそれがあります。
- ▶ 充電の際は、通常の室温と風通しの良い環境に置いてください。5°C～35°Cの環境で充電することをお勧めします。
- ▶ 裏蓋は外せない。

電話の再起動方法

UMIDIGIの再起動アニメーションが表示されるまで、電源ボタンを数秒間押し、電話を再起動します。

古いモバイルコンテンツを新しいモバイルに移行する方法

UMIDIGI Phoneを使って、写真、ビデオ、音楽、連絡先、メッセージ、アプリなどを簡単に古い携帯電話から新しい携帯電話に転送することができます。

Googleアカウントのバックアップと復元

1. 両方の携帯電話がWi-Fiに接続され、Googleアカウントにログインしていることを確認します。
2. 旧機種では、「設定」>「システム」>「バックアップ」を進み、「Googleドライブにバックアップ」が有効になっていることを確認する。データをバックアップする。
3. 新しい携帯電話では、セットアップ中に同じGoogleアカウントでサインインします。アプリ、連絡先、カレンダーイベント、その他の設定が自動的に同期され、復元されます。

トランスファーケーブル

USB-C転送ケーブルを使って、新旧の携帯電話を直接接続し、データを転送することができます。

Русский

Приветствие от UMIDIGI Mobile

В этом руководстве вы узнаете, как пользоваться телефоном и его важными функциями. Вы также можете посетить официальный сайт UMIDIGI, чтобы получить дополнительную информацию о телефоне.

- ▶ Во избежание перегрева аккумулятора, который может привести к взрыву, не размещайте телефон или аккумулятор вблизи или внутри нагревательных приборов, оборудования для приготовления пищи или сосудов высокого давления (например, микроволновых печей, индукционных плит, электрических печей, обогревателей, скороварок, водонагревателей, газовой плиты и т.д.).
- ▶ Должны использоваться оригинальные зарядное устройство, кабель передачи данных и аккумулятор. Неодобренные зарядные устройства, кабели передачи данных или аккумуляторы, не сертифицированные производителем могут привести к поражению электрическим током, пожару, взрыву или другим опасностям.
- ▶ При зарядке, пожалуйста, поместите устройство в помещение с нормальной комнатной температурой и хорошей вентиляцией, рекомендуется заряжать устройство при температуре от 5°C до 35°C.
- ▶ Задняя крышка не снимается.

Как перезагрузить телефон

Для перезагрузки телефона нажмите и удерживайте кнопку питания в течение нескольких секунд, пока на экране не появится анимация перезагрузки UMIDIGI.

Как перенести содержимое старого мобильного телефона на новый

С помощью UMIDIGI Phone можно легко перенести фотографии, видео, музыку, контакты, сообщения, приложения и т.д. со старого телефона на новый, используя следующие три подхода.

Резервное копирование и восстановление учетной записи Google

1. Убедитесь, что оба телефона подключены к сети Wi-Fi, а в учетной записи Google выполнен вход.
2. На старом телефоне перейдите в меню "Настройки" > "Система" > "Резервное копирование" и убедитесь, что функция "Резервное копирование на Google Drive" включена. Создайте резервную копию данных.
3. На новом телефоне войдите в систему под той же учетной записью Google, что и при настройке. Приложения, контакты, события календаря и некоторые другие настройки должны автоматически синхронизироваться и восстановиться.

Передаточный кабель

Для прямого подключения старого и нового телефона и передачи данных можно использовать кабель-передатчик USB-C.

Thanks

Thanks for choosing UMIDIGI products!
We will always focus on innovation and continue to provide high-quality smart devices for a better user experience. Please leave us a review of feedback if you like it. We do appreciate it.
Follow UMIDIGI:

YouTube: [youtube.com/umidigi](https://www.youtube.com/umidigi)
VK: vk.com/umidigi
Facebook: facebook.com/umidigi
Twitter: twitter.com/umidigi
Instagram: instagram.com/umidigi

UMIDIGI

Spécifications

Modèle	PG2311GBA
Dimensions	163,9*75,3*8,3(mm)
Affichage	Écran HD+ à double perforation de 6,6 pouces Taux de rafraîchissement de 90Hz Résolution 1616*720
Processeur	MTK Helio G36 Octa-Core Processor 4xA53@2.2 GHz, 4xA53 @ 1.6 GHz IMG PowerVR GE8320
Mémoire	4+4GB Extended RAM 128GB ROM,1TB TF Expansion
Batterie et chargement	5000mAh Chargement 10W
Appareil photo arrière	Caméra principale Caméra arrière infrarouge
Appareil photo avant	Caméra avant infrarouge Caméra frontale
NFC	Prise en charge de Google Pay
Touche de raccourci	Oui
Sécurité et authentification	Déverrouillage du visage et capteur d'empreintes digitales latéral
Carte SIM et carte TF	SIM1 + Hybride (SIM2 ou MicroSD)
Système d'exploitation	Android™ 13
Dans la boîte	1xUMIDIGI G6 1xFilm de protection (appliqué) 1xÉtui pour téléphone 1xAdaptateur d'alimentation 1xÉjecteur de plateau de carte SIM 1xCâble USB Type-C vers Type-C 1xGuide de démarrage rapide

仕様

モデル	PG2311GBA
外形寸法	163.9*75.3*8.3(mm)
ディスプレイ	6.6インチHD+デュアルパンチホールディスプレイ 90Hzリフレッシュレート 1616*720解像度
プロセッサー	MTK Helio G36 Octa-Core Processor 4xA53@2.2 GHz, 4xA53 @ 1.6 GHz IMG PowerVR GE8320
メモリー	4+4GB 拡張RAM 128GB ROM, 1TB TF拡張
バッテリーと充電	5000mAh 10W充電
リアカメラ	メインカメラ 赤外線カメラ/マクロカメラ
フロントカメラ	赤外線前部カメラ フロントカメラ
NFC	サポートGoogle Pay
ホットキー	はい
セキュリティと認証	フェイスロック解除 & サイド指紋センサー
SIMカード & TFカード	SIM1 +ハイブリッド(SIM2またはMicroSD)
オペレーティングシステム	アンドロイド13
箱の中	1x UMIDIGI G6 1x 保護フィルム (適用される) 1x 電話ケース 1x 電源アダプター 1x SIMトレイエjector 1x USB Type-C ケーブル 1x クイックスタートガイド

Спецификации

Модель	PG2311GBA
Размеры	163,9*75,3*8,3 (мм)
Дисплей	6,6" HD+ дисплей с двумя перфорационными отверстиями Частота обновления 90 Гц Разрешение 1616*720
Процессор	MTK Helio G36 Octa-Core Processor 4xA53@2.2 GHz, 4xA53 @ 1.6 GHz IMG PowerVR GE8320
Память	4+4 Гб расширенной оперативной памяти 128 Гб ПЗУ, 1ТБ TF Expansion
Аккумулятор и зарядка	5000 мАч Зарядка 10 Вт
Задняя камера	Основная камера Инфракрасная задняя камера
Фронтальная камера	Инфракрасная фронтальная камера Фронтальная камера
NFC	Поддержка Google Pay
Горячие клавиши	Да
Безопасность и аутентификация	Разблокировка по лицу и боковой датчик отпечатков пальцев
SIM-карта и TF-карта	SIM1 + гибрид (SIM2 или MicroSD)
Операционная система	Android™ 13
В комплекте	1xUMIDIGI G6 1xPЗщитная пленка (с нанесением) 1xЧехол для телефона 1xАдаптер питания 1xВыталькиватель лотка SIM-карт 1xUSB Type-C – Type-C кабель 1x Краткое руководство пользователя

EU Regulatory Information:

BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
HU	MI	NL	AT	PL	PT	RO	SI
SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR

In all EU member states, the operation of 5150-5250MHz is restricted to indoor use only.

Frequency Range: (For EU)	RF-Output Power: (For EU)
EGSM900: 880-915MHz(TX), 925-960MHz(RX)	GSM 900: 33.01dBm(GMSK); 27.96dBm(BPSK)
DCS1800: 1710-1785MHz(TX), 1805-1880MHz(RX)	DCS 1800: 30.55dBm(GMSK); 27.86dBm(BPSK)
WCDMA 2100: 1920-1980MHz(TX), 2110-2170MHz(RX)	WCDMA 2100: 23.65dBm
WCDMA 900: 880-915MHz(TX), 925-960MHz(RX)	WCDMA 900: 23.95dBm
LTE Band 1: 1920-1980MHz(TX), 2110-2170MHz(RX)	LTE Band 1: 23.95dBm
LTE Band 3: 1710-1785MHz(TX), 1805-1880MHz(RX)	LTE Band 3: 23.95dBm
LTE Band 8: 880-915MHz(TX), 925-960MHz(RX)	LTE Band 8: 22.8dBm
LTE Band 28: 703-748MHz(TX), 758-803MHz(RX)	LTE Band 28: 22.8dBm
LTE Band 40: 2300-2400MHz(TX/RX)	LTE Band 40: 23.6dBm
Bluetooth/BLE 1M: 2402-2480MHz(TX/RX)	Bluetooth: 5.87dBm
BLE 2M: 2404-2478MHz(TX/RX)	BLE: 2.87dBm
2.4G Wi-Fi: 2412-2472MHz(2422-2462MHz(TX/RX))	2.4G Wi-Fi: 18.12dBm
5G Wi-Fi: 5150-5250MHz, 5725-5850MHz(TX/RX)	5G Wi-Fi:
NFC: 13.56MHz(TX/RX)	5150-5250MHz: 16.46dBm
GPS L1: CA, BDS B1I, Galileo E1, GLONASS G1: 1559-1610MHz(RX)	5725-5850MHz: 13.76dBm
FM: 87.5-108MHz(RX)	NFC: 7.06dBm@1m@3m

Specific Absorption Rate(SAR) information
SAR tests are conducted using standard operating positions accepted by the FCC/ISED with the phone transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands, although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the phone while operating can be well below the maximum value. Before a new model phone is available for sale to the public, it must be tested and certified to the FCC/ISED that it does not exceed the exposure limit established by the FCC/ISED. Tests for each phone are performed in positions and locations as required by the FCC/ISED.
For body-worn operation, this model phone has been tested and meets the FCC/ISED RF exposure guidelines when used with an accessory designated for this product or when used with an accessory that contains no metal and that positions the handset a minimum of 10mm from the body.
Non-compliance with the above restrictions may result in a violation of RF exposure guidelines.

Informations sur le taux d'absorption spécifique (DAS)
Les tests SAR sont effectués en utilisant des positions de fonctionnement standard acceptées par la FCC/ISED avec le téléphone transmettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées, bien que le SAR soit déterminé au niveau de puissance certifié le plus élevé, le niveau SAR réel du téléphone tout en fonctionnement peut être bien en dessous de la valeur maximale. Avant qu'un nouveau modèle de téléphone ne soit disponible à la vente au public, il doit être testé et certifié par la FCC/ISED qu'il ne dépasse pas la limite d'exposition établie par la FCC/ISED, des tests pour chaque téléphone sont effectués dans des positions et des emplacements tel que requis par la FCC/ISED.
Pour un fonctionnement porté sur le corps, ce modèle de téléphone a été testé et répond aux directives d'exposition RF FCC/ISED lorsqu'il est utilisé avec un accessoire conçu pour ce produit ou lorsqu'il est utilisé avec un accessoire qui ne contient pas de métal et qui positionne le combiné à au moins 10 mm du corps. Le non-respect des restrictions ci-dessus peut entraîner une violation des directives d'exposition aux RF.

The E-label information
To access the e-label information, in the device,
Choose: Settings > About phone > Authentication information